

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ БІОРЕСУРСІВ І ПРИРОДОКОРИСТУВАННЯ УКРАЇНИ
Гуманітарно-педагогічний факультет

Розглянуто і схвалено
вченою радою НУБіП України
« 24 » квітня 2024 р.
(протокол № 14)



ЗАТВЕРДЖУЮ»

Ректор НУБіП України

Станіслав НІКОЛАЄНКО

« 24 » квітня 2024 р.

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН
підготовки здобувачів вищої освіти 2024 року вступу

Рівень вищої освіти

другий (магістерський)

Галузь знань

03 «Гуманітарні науки»

Спеціальність

035 «Філологія»

Спеціалізація

035.043 «Філологія (германські мови та літератури
(переклад включно), перша – німецька»

Освітня програма

«Німецька мова та друга іноземна мова»

Орієнтація освітньої програми

освітньо-професійна

Форма навчання

денна

Термін навчання (обсяг кредитів ЄКТС)

1 рік і 4 місяці (90)

На основі

ОС «Бакалавр»

Освітній ступінь

«Магістр»

Кваліфікація

магістр філології за спеціалізацією 035.043
«Філологія (германські мови та літератури
(переклад включно), перша – німецька»

І. ГРАФІК ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ
підготовки здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти 2024 року вступу
спеціальності «Філологія»

[illegible]

Рік навчання	2025 рік																			
	Вересень				30	Жовтень				28	Листопад				Грудень				30	
	2	9	16	23	IX	7	14	21	X	4	11	18	25	2	9	16	23	XII		
					5				2									4		
	7	14	21	28	X	12	19	26	XI	9	16	23	30	7	14	21	28	I		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18		
II	I	I	I	т	т	т	х	х	х	х	II	II	II	II	II	//				

Умовні позначення:

	-	теоретичне навчання
:	-	екзаменаційна сесія
-	-	канікули
I	-	виробнича (асистентська) практика

Т	- виробнича (перекладацько-технологічна) практика
Х	- виробнича (перекладацька) практика
П	підготовка магістерської кваліфікаційної роботи
//	- атестація здобувачів вищої освіти (захист магістерської кваліфікаційної роботи)

II. ПЛАН ОСВІТНЬОГО ПРОЦЕСУ

№ п/п	Назва освітніх компонентів	Загальний обсяг		Форми контролю знань			Аудиторні заняття, год.				Самостійна робота	Практична підготовка		Розподіл тижневих год. за роками навчання та семестрами		
		годин	(1 ЕКТС 30 год.) кредитів	за семестрами			Всього	у тому числі				Навчальна практика	Виробнича практика	1 р.н.	2 р.н.	
				Екзамен	Залік	Курсова робота (проект)		Лекції	Лабораторні заняття	Практичні заняття (семінарські) заняття				семестр		
														1	2	3
														Кількість тижнів у семестрі		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
1. ЦИКЛ ЗАГАЛЬНОЇ ПІДГОТОВКИ																
Обов'язкові компоненти ОПП																
ОК1	Педагогіка та психологія вищої школи	120	4	1			32	16		16	88			2		
Всього		120	4	1			32	16		16	88			2		
Вибіркові компоненти ОПП																
вільного вибору за уподобаннями студентів із переліку дисциплін																
ВКУ1	Вибір з каталогу	120	4		2		30	15		15	90				2	
ВКУ2	Вибір з каталогу	120	4		2		30	15		15	90				2	
Всього		240	8		2		60	30		30	180				4	
2. ЦИКЛ СПЕЦІАЛЬНОЇ (ФАХОВОЇ) ПІДГОТОВКИ																
Обов'язкові компоненти ОПП																
ОК 2	Інформаційні технології в перекладацькій діяльності	150	5	2			60	30		30	90			4		
ОК 3	Комунікативні стратегії німецької мови	180	6	1,2			60			60	120			2	2	
ОК 4	Комунікативні стратегії другої іноз.мови	150	5	2	1		60			60	90			2	2	
ОК 5	Актуальні проблем літературознавства	120	4	1			32			32	88			2		
ОК 6	Теорія перекладу	180	6	1	1		60	30		30	120			2	2	
ОК 7	Техніка перекладу (німецька мова)	180	6	1,2			60			60	120			2	2	

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
ОК 8	Усний та письмовий переклад спеціалізованих текстів (німецька мова)	180	6	1			60			60	120			4		
ОК 9	Методологія та організація наукових досліджень з основами інтелектуальної власності	120	4	1			32	16		16	88			2		
ОК 10	Методика викладання перекладу у вищій школі	120	4	1			32	16		16	88			2		
ОК 11	Виробнича (асистентська) практика	90	3										3			
ОК 12	Виробнича (перекладацько-технологічна) практика	90	3										3			
ОК 13	Виробнича (переддипломна) практика	120	4										3			
ОК 14	Підготовка і захист магістерської кваліфікаційної роботи	180	6			3										
Всього		1860	62	11	2	180	456	92		364	924		300	22	8	
Вибіркові компоненти ОПП вільного вибору за спеціальністю (16 кредитів – 4 дисципліни на вибір)																
ВК1	Актуальні проблеми перекладознавства	120	4		2		46	16		30	74				3	
ВК2	Техніка перекладу (друга іноземна мова)	120	4		2		46	16		30	74				3	
ВК3	Порівняльна типологія німецької та української мов	120	4		2		46	16		30	74				3	
ВК4	Усний та письмовий переклад спеціалізованих текстів (друга іноз. мова)	120	4		2		46	16		30	74				3	
ВК5	Польська мова	120	4		2		46	16		30	74				3	
ВК6	Практикум письмового перекладу німецької мови	120	4		2		46	16		30	74				3	
ВК7	Практикум усного перекладу німецької мови	120	4		2		46	16		30	74				3	
Всього		480	16		4		184	64		120	296				12	
Кількість курсових робіт						1										
Кількість заліків					6											
Кількість екзаменів				12												
Загальний обсяг обов'язкових компонентів		1980	66	12	2	180	488	108		380	1012		300	24	8	
Загальний обсяг вибіркових компонентів		720	24		6		244	94		150	476				16	
Разом за ОПП		2700	90	12	8	180	732	202		530	1488		300	24	24	

III. СТРУКТУРА НАВЧАЛЬНОГО ПЛАНУ

Освітні компоненти	Години	Кредити	%
1. Обов'язкові компоненти ОПП	1980	66	73
2. Вибіркові компоненти ОПП	720	24	27
<i>вільного вибору за уподобаннями студентів</i>	240	8	9
<i>вільного вибору за спеціальністю</i>	480	16	18
Разом за ОПП	2700	90	100

IV. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ, ТИЖНІ

Рік навчання	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практична підготовка	Підготовка магістерської роботи	Атестація здобувачів	Канікули	Всього
1	30	5			-	17	52
2	0		10	5	1	-	16
Разом за ОПП	30	5	10	5	1	17	68

V. ПРАКТИЧНА ПІДГОТОВКА

№	Вид практики	Семестр	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	Виробнича (асистентська) практика	3	90	3	3
2	Виробнича (перекладацько-технологічна) практика	3	90	3	3
3	Виробнича (переддипломна) практика	3	120	4	4

VI. КУРСОВІ РОБОТИ І ПРОЕКТИ

№	Складова атестації	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	-			

VII. АТЕСТАЦІЯ ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ

№	Складова атестації	Години	Кредити	Кількість тижнів
1	Підготовка та захист магістерської кваліфікаційної роботи	180	6	6